



**Tisztelt Hölgem/Uram!**

2012. október 1-jén megkezdődött az Információs Társadalomért Alapítvány (HU) és a Szövetség a Közös Célokért (SK) „Közösen közös nyelven – Spoločne spoločnou rečou” című közös pályázatának megvalósítása **magyar-szlovák határon átnyúló együttműködés** keretében. Célunk a **határ menti kis- és középvállalkozások támogatása** egy olyan **szolgáltatáscsomaggal** és információrendszerrel, amely segítségükre lehet a **vállalkozásuk fejlesztésében**.

A projekt keretén belül kialakítunk egy olyan **kétnyelvű**, elektronikus, videó alapú oktatási felületet (**eLearning**) is tartalmazó weboldalt, amelyen a vállalkozások kifejezetten **aktuális**, máshol csak nehezen és drágán elérhető ismereteket kapnak **helytől és időtől függetlenül**.

A **két nyelven** elérhető, közérthető **tananyagok** áttekintik **az országainkra** jellemző **törvényi**, és **gazdasági** háttérismereteket is (például adózás, pályázati források, sikeres pályázatírás, közbeszerzés, vállalkozási ismeretek stb.), így **jól hasznosítható, gyakorlatias** segítséget nyújtanak a **határ bármely oldalán** tevékenykedő, illetve tevékenységüket a **határ másik oldalán** elindítani szándékozó **kis- és középvállalkozásoknak**.

Szintén a projekt szerves részét képezi egy **partnerkereső és projektötlet megosztó adatbázis**, amely lehetőséget nyújt a regisztrált felhasználóknak, hogy projektjeik megvalósításához, nemzeti és EU-s pályázatokon való induláshoz megfelelő partnert találhassanak a régióban. Ezzel **megerősíthetjük a határ menti vállalkozások gazdasági és szociális együttműködését**, hiszen a létrejövő új projektek megvalósítása a térségen belül marad, a forrás itt használódik fel. Így az átadott ismeretek, közös projektek kidolgozása, megvalósítása **elősegíti a határ menti térség vállalkozásainak fejlődését, versenyképességének növekedését**. A projektről további információ az [www.infota.org](http://www.infota.org), [www.info-net.sk](http://www.info-net.sk) oldalakon található, vagy e-mailben a [szovetseg@szakc.sk](mailto:szovetseg@szakc.sk), [info@infota.org](mailto:info@infota.org) email címeken kérhető.

Ezúton szeretnénk **felkínálni** a projekt során előálló **szolgáltatások** (oktató rendszer, projektötlet megosztó, partnerkereső adatbázis, fórum, hírlevél) **ingyenes felhasználását**. Ehhez kérjük a mellékelt/emailben megküldött **regisztrációs kérdőív kitöltését**.

Bízván abban, hogy **vállalkozása hasznos tudással, információkkal, partnerekkel, ötletekkel gazdagodik, örvendünk együttműködési szándékának**.

**Pogány Erzsébet**  
Szövetség a Közös Célokért

**Dr. Kiss Ferenc**  
Információs Társadalomért Alapítvány